



Pour la deuxième décennie du CPC
Für das zweite Jahrzehnt des ZPO
For the second decade of the CCP

JUSTICE CIVILE ET MEDIATION
ZIVILGERICHSBARKEIT UND MEDIATION
CIVIL JUSTICE AND MEDIATION

Bibliographie succincte
Kurze Bibliographie
Short Bibliography

Jean A. Mirimanoff et Marco Pons

Genève, juin 2022
Genf, Juni 2022
Geneva, June 2022

"L'action judiciaire doit être l'ultime moyen de pacifier une situation litigieuse. (...) Le règlement à l'amiable a donc la priorité, non pas parce qu'il allège d'autant les tribunaux mais parce qu'en général, les *solutions transactionnelles* sont *plus durables et subséquentement plus économiques* du fait qu'elles peuvent tenir compte d'éléments qu'un tribunal ne pourrait retenir."

CONSEIL FEDERAL, Message relatif au code de procédure civile suisse (CPC)
du 28 juin 2006 (FF 2006 6860)

*

"Die Gerichte sollen nicht vorschnell angerufen werden. (...) Die einvernehmliche Lösung eines Problems hat daher klar im Vordergrund zu stehen. Das entlastet nicht nur die Gerichte, sondern dient auch den Parteien: Einvernehmliche Lösungen bringen zumeist *nachhaltigere und günstigere Lösungen*, zumal sie auch Gesichtspunkte einbeziehen können, die ein Gericht nicht berücksichtigen dürfte."

BUNDESRAT, Botschaft zur Schweizerischen Zivilprozessordnung (ZPO)
vom 28. Juni 2006 (BB 2006 7221)

*

"The lawsuit should be the ultimate means of pacifying a dispute. (...) Amicable dispute resolution has therefore the priority : not because it discharges the Tribunals but because, in general, *consensual solutions are more lasting, therefore more economic*. They can take into account issues that a Tribunal might not retain."

FEDERAL COUNCIL, Message related to the Swiss Code of Civil Procedure
of June 28th 2006 (FF 2006 6860), translated by the editors



SDM-FSM

Schweizerischer Dachverband Mediation
Fédération Suisse des Associations de Médiation
Federazione Svizzera delle Associazioni di Mediazione

C S M C **Chambre Suisse de Médiation Commerciale**
S K W M **Schweizer Kammer für Wirtschaftsmediation**
C S M C **Camera Svizzera per la Mediazione Commerciale**
S C C M **Swiss Chamber of Commercial Mediation**



Fédération Genevoise Médiations

© GEMME 2021

Le groupement Européen des Magistrats pour la Médiation (GEMME) est une ONG avec statut consultatif auprès du Conseil de l'Europe qui comporte une vingtaine de sections nationales, dont une en Suisse depuis 2003.

Avertissement

Pour l'entrée en vigueur du CPC il y a dix ans, le 1^{er} janvier 2011, il avait paru utile de mettre à disposition des milieux intéressés un opuscule intitulé RESOLUTION AMIABLE DES DIFFERENDS : BIBLIOGRAPHIE. L'intérêt fut marqué particulièrement par les membres des tribunaux civils et des barreaux et tous ceux qui, comme étudiants, candidats pour le master ou le doctorat en droit devenaient concernés par la médiation, ou tout au moins la médiation en lien avec la procédure civile. Il s'avéra rapidement nécessaire de le compléter tout en classifiant les publications données en référence de manière raisonnée, dans une deuxième édition : *Amicable Dispute Resolution : Bibliography - Resolution Amiable des Différends : Bibliographie - Einvernehmliche Streitbeilegung : Bibliographie*, Slatkine, Genève, 2014.

La perspective du 10^e anniversaire du CPC était l'occasion de s'interroger sur une mise à jour. Au vu de l'explosion réjouissante des ouvrages, articles et contributions survenue ces dernières années sur le sujet, la tâche s'est vite avérée trop vaste vu l'insuffisance de moyens pour la réaliser. Il a donc paru plus raisonnable d'établir une nouvelle bibliographie concentrée sur un thème essentiel pour ces mêmes destinataires : *le lien entre le monde judiciaire et la médiation, en particulier en procédure civile*, tout en gardant l'idée d'inclure les publications intéressantes parues en français, en allemand et en anglais. Il est très encourageant de constater le nombre important de juges et d'avocats qui ont écrit, édité ou dirigé des publications dans ce domaine la dernière décennie.

Contribuer pendant la deuxième décennie du CPC à faire mieux connaître la médiation aux milieux judiciaires et universitaires et à l'utiliser à bon escient dans le quotidien entre dans le champ d'activité de *toutes* les associations faîtières concernées. Pendant cette première décennie l'accès des parties en procédure civile à la médiation a largement dépendu du hasard, avec moins de 1 % de dossiers civils orientés vers la médiation. C'est en décidant *dès à présent* de conjuguer leurs efforts par des actions concertées, concrètes et bien ciblées que la FSM, la CSMC, GEMME-Suisse et la Commission Médiation de la FSA parviendront à favoriser de manière effective et efficace le développement de la médiation pendant cette deuxième décennie, pour que les parties soient enfin mises en mesure d'y recourir dans toutes les situations qui s'y prêtent.

Puisse ainsi cette bibliographie contribuer à faire prendre conscience, au pays de Nicolas de Flüe, à l'ensemble des membres du monde judiciaire du rôle *crucial* que chacun d'entre eux peut jouer dans le développement de la médiation en procédure civile, tout au long de la deuxième décennie du CPC.

Que soient ici remerciés les membres de la FSM, dont à Genève la FGeM, de la CSMC de GEMME-Suisse et de la FSA qui ont contribué à enrichir cet opuscule et ceux qui le diffuseront.

*

Résolution amiable des différends / Einvernehmliche Streitbeilegung / Amicable Dispute Resolution	p. 7
Magistrats / Richter – innen / Judges	p. 11
Avocats / Rechtsanwälte / Lawyers	p. 14
Liste des ATF sur la médiation	p. 18

1. Résolution amiable des différends / Einvernehmliche Streitbeilegung / Amicable Dispute Resolution

R. ABBOTT, J. LACK & D. PERKINS, « Managing disputes in the life sciences », *in* : *Nature Biotechnology*, Volume 36, Number 8, August 2018, p. 697 ss.

F. BOHNET *et al.*, *Commentaire romand, CPC*, 2^e éd., Helbing Lichtenhahn, Bâle, 2019

F. BOHNET et C. GUY-ECABERT, « La conciliation et la médiation en procédure civile suisse : ni contournement du juge ni déviation du droit », *in* : B. LAPEROU-SCHNEIDER et V. DONIER (dir.), *L'accès au juge*, Bruxelles, 2013, p. 837 ss.

B. BRENNEUR, *Les nouveaux enjeux de la médiation – administrative, judiciaire, conventionnelle, à distance, environnementale, interculturelle, certification des médiateurs*, L'Harmattan, 2016

P. BYRNE-SUTTON, « Médiation et conflits de voisinage », *in* : L. HIRSCH et Ch. IMHOOS (éds), *Arbitrage, médiation et autres modes pour résoudre les conflits autrement*, Schulthess, Genève, Zurich, Bâle, 2018

CEPEJ, *Manuel européen sur la législation en matière de médiation*, CEPEJ (2019)9, site cepej : <https://www.coe.int/fr/web/cepej/cepej-work/mediation>

CEPEJ, *European Handbook for Mediation Law-making*, CEPEJ (2019)9, site cepej : <https://www.coe.int/en/web/cepej/cepej-work/mediation>

I. CHABLOZ *et al.*, *CPC*, Helbing Lichtenhahn Verlag, Bâle, 2021

G. CHAPUS-RAPIN, « La médiation successorale », *in* : L. HIRSCH et Ch. IMHOOS (éds), *Arbitrage, médiation et autres modes pour résoudre les conflits autrement*, Schulthess, Genève, Zurich, Bâle, 2018

CONSEIL D'ÉTAT, Projet de loi (PL 12854) modifiant la loi sur l'organisation judiciaire (LOJ) (E2 05) (Encouragement à la médiation), Genève, 13 janvier 2021, <http://ge.ch/grandconseil/data/texte/PL12854.pdf>

J. CRUYPLANTS *et al.*, *Droit et pratique de la médiation*, Bruxelles, Bruylant, 2008

C. DENIS *et al.*, *Courants de la médiation familiale*, Chronique sociale, Lyon, 2012

J. DUSS VON WERDT, *Homo Mediator, Geschichte und Menschenbild der Mediation*, Klett-Cotta, Stuttgart, 2005

N. DUTOIT, « La résolution des conflits par le Tribunal arbitral du sport : quelques réflexions sur les interactions entre arbitrage-médiation », *in* : *Jusletter*, 23 mai 2016.

J. FAGET, *Médiations, les ateliers silencieux de la démocratie*, trajets-ères, 2010

- R. FISHER and D. SHAPIRO, *Beyond Reason. Using emotions as You Negotiate*, Viking, New-York, 2005
- R. FISHER, W. URY et B. PATTON, *Comment réussir une négociation (Getting to Yes)*, Seuil, Evreux, 1982
- L. FREIH, « Médiation familiale et processus judiciaire : une nécessaire complémentarité au service d'un consensus parental ou entre conjoints », in : L. HIRSCH et Ch. IMHOOS (éds), *Arbitrage, médiation et autres modes pour résoudre les conflits autrement*, Schulthess, Genève, Zurich, Bâle, 2018
- T. FIUTAK *et al.*, *Le médiateur dans l'arène, Réflexion sur l'art de la médiation*, Paris, Trajets Erès, 2009
- G.T. FURLONG, *The Conflict Resolution Toolbox, Models & Maps for Analysing, Diagnosing and Resolving Conflict*, Wiley, Ontario, 2005
- N. GAIDAENKO SCHAER, « La Convention de Singapour (2018) », in : J.A. MIRIMANOFF (Dir.), *Dictionnaire de la Médiation et d'autres modes amiables*, Bruylant, Collection Paradigme, Bruxelles, 2019
- T. GARBY, *La gestion des conflits*, CMAP-Economica, Paris, 2004
- D. GIRSBERGER und J. T. PETER, *Aussergerichtliche Konfliktlösung*, Schulthess, Zurich, 2019
- S. GOLDBERG *et al.*, *Dispute Resolution, Negotiation, Mediation and other Processes*, New-York, Wolters Kluwer Law & Business, Austin, 2007
- HARVARD BUSINESS REVUE, *Négociation et résolution des conflits*, éd. d'Organisation, Paris, 2005
- L. HIRSCH et Ch. IMHOOS (éds), *Arbitrage, médiation et autres modes pour résoudre les conflits autrement*, Schulthess, Genève, Zurich, Bâle, 2018
- B. INGHELS (Dir.), *La Médiation Autrement*, Larcier Legal, N° 109, Bruxelles, 2019
- P. KOBEL, « La confidentialité de la médiation à l'épreuve de l'escroquerie au procès », in : *Jusletter*, 22 février 2021
- P. KOBEL, « Clauses multi-tiered et la fenêtre de médiation », in : L. HIRSCH et Ch. IMHOOS (éds), *Arbitrage, médiation et autres modes pour résoudre les conflits autrement*, Schulthess, Genève, Zurich, Bâle, 2018
- P. KOBEL, « Convention de médiation », in S. Marchand/C. Chappuis/L. Hirsch (éds), *Recueil de contrats commerciaux*, Helbing, Bâle, 2013.
- J. LACK, « Appropriate Dispute Resolution (ADR) : The Spectrum of Hybrid Techniques Available to the Parties », in : A. INGEN-HOUSZ (ed.), *ADR in Business, Practice and Issues across Countries and Cultures*, vol. II, Alphen aan den Rijn (NL), Kluwer Law International, 2011

C. LÉVY, « Médiation Judiciaire : volontaire ou obligatoire ? », in : *Revue de l'Avocat*, 11/12 I 2020, p. 446-453

C. LÉVY, « La médiation commerciale en Suisse », in : GEMME-Europe, *La médiation : un chemin de paix pour la justice en Europe*, L'Harmattan, Paris, 2015

P. LIATOWITSCH, « Anhang Mediation », in : SCHWENZER Ingeborg, FANKHAUSER Roland, *FamKomm, Scheidung*, 3. Auflage, Stämpfli Verlag AG, 2017

P. M. LURIE and J. LACK, « Guided Choice Dispute Resolution Processes: Reducing the Time and Expense to Settlement », in : *Dispute Resolution International*, Vol. 8, N° 2, October 2014, p. 167 ss.

J.A. MIRIMANOFF, « La collaboration tripartite, levain de la médiation judiciaire », in : *Les MARD à Strasbourg, diversité et complémentarité des acteurs du droit à l'aune du projet européen, Actes du colloque du 23 juin 2022* organisé par le tribunal judiciaire et le Barreau de Strasbourg,

J.A. MIRIMANOFF, « Le droit des parties d'accéder à la médiation en procédure civile. À l'occasion du X^e anniversaire du CPC, quelques pistes pour vivifier les art. 213, 214 et 297 CPC et trois clés pour déverrouiller leur porte », in : *RDS/ZSR*, 2021 I n° 1

J.A. MIRIMANOFF (Dir.), *Dictionnaire de la Médiation et d'autres modes amiables*, Bruylant, Collection Paradigme, Bruxelles, 2019

J.A. MIRIMANOFF, « Towards a better cooperation between Judges, Mediators and Lawyers. New challenges for developing court-related mediation through CEPEJ Toolkits », in : *Actes du 3^e Congrès international de Conflictologie*, Saint Pétersbourg, 16/17 novembre 2019

J.A. MIRIMANOFF, « Le Conseil de l'Europe, soutien indéfectible de la médiation », in : ANM lettre n° 8, octobre 2018

J.A. MIRIMANOFF et M. WEIL-GUTHMANN, « La médiation dans le contexte des conflits entre actionnaires », in : D.A. KNUESEL (éd.), *Développements récents en droit commercial*, CEDIDAC, Lausanne, 2017

J.A. MIRIMANOFF (Dir.), « Les processus hybrides », in : *La Résolution amiable des différends en Suisse. Interactions entre procédures traditionnelles et modes consensuels*, Staempfli éd., Berne, 2016, p. 83 à 98

J.A. MIRIMANOFF, *Médiation et Jeunesse. Mineurs et médiations familiales, scolaires et pénales en pays francophones*, Larcier, Bruxelles, 2013

J.A. MIRIMANOFF (éd.), *La Médiation dans l'ordre juridique suisse, Une justice durable à l'écoute du troisième millénaire*, Helbing Lichtenhahn, Bâle, 2011

C.W. MOORE, *The Mediation Process - Practical Strategies for Resolving Conflict*, Jossey-Bass Publishers, San Francisco, 3rd Edition, 2003

- J. MORINEAU, *L'Esprit de la médiation*, Trajets Erès, 2001
- F. MÜLLER-TIBERINI, *Wir schaffen das! Sieben Tipps zur Kommunikation für einen erfolgreichen Generationwechsel*, Rio bei, Elster, 2016
- F. MÜLLER-TIBERINI, *Erben in Familienunternehmen, Die Unternehmensnachfolge konfliktfrei regeln*, Orell Füssli, 2008
- F. OUDIN, « La médiation dans les relations sociales », in : *Médiation et entreprise*, L'Harmattan, 2019
- F. OUDIN, « La médiation au service des relations individuelles de travail », *La Lettre des médiations*, n° 5 mai 2018
- J.T. PETER, *Gerichtsnahе Mediation*, Stämpfli Verlag, Bern, 2011
- T. PFISTERER, « Einigung und Mediation – Übersicht über die aktuelle Bundesgesetzgebung : Verwaltungs-, Jugendstraf-, Straf- und Zivilprozessrecht », *AJP*, 2008, p. 3 ss.
- A.C. SALBERG, « La médiation en protection de l'enfance », in : L. HIRSCH et Ch. IMHOOS (éds), *Arbitrage, médiation et autres modes pour résoudre les conflits autrement*, Schulthess, Genève, Zurich, Bâle, 2018
- J. SALZER et A. STIMEC, *La Boite à outils de la gestion des conflits*, Dunod, Paris, 2015
- B. SAMBETH-GLASNER, « La médiation successorale », in : M. PRADERVAND-KERNEN, M. MOOSER, A. EIGENMANN (éd.), *Journée de droit successoral*, Université de Fribourg, Stämpfli Editions, Berne, 2020
- B. SAMBETH-GLASNER, « La médiation commerciale : quelques exemples tirés de la pratique », in : L. HIRSCH et Ch. IMHOOS (éds), *Arbitrage, médiation et autres modes pour résoudre les conflits autrement*, Schulthess, Genève, Zurich, Bâle, 2018
- M. SCHONEVILLE, *Toolkit generating Incomes*, Uitgevers, The Hague, 2009
- C. SMETS-GARY et M. BECKER, *Médiation et techniques de négociation intégrative. Approche pratique en matière civile, commerciale et sociale*, Larcier, Bruxelles, 2012
- W. URY et al., *Gérer les conflits autrement*, A2C Medias, Paris, Novembre 2008
- S. VIGNERON-MAGGIO-APRILE, « Interactions entre procédure civile et modes amiables », in : J.A. MIRIMANOFF (éd.), *La Résolution amiable des différends en Suisse*, Stämpfli, Berne, 2016, p. 37 ss.
- U. VOGEL-ETIENNE / A. LAUTENBACH-KOCH, *Mediation (in a nutshell)*, DIKE, Zürich / St. Gallen, 2014

2. Magistrats / Richter-innen / Judges

R. BADINTER, « Déontologie et responsabilité du juge », in : *Le service public de la Justice*, Odile Jacobs, Paris, 1998

M. BEYELER, « La médiation selon les art. 213 à 218 CPC », in : *PCEF Revue Suisse de droit de procédure civile et d'exécution forcée*, 2019, n° 48, p. 292 à 359

F. BASTONS BULLETTI, « La clause de médiation préalable dans un procédure civile : un engagement, mais pas de sanction ? », note in : *Newsletter CPC online 2020*, n° 26

F. BOHNET, *Commentaire romand, Code de procédure civile*, 2^e éd., Helbing Lichtenhahn Verlag, Bâle, 2019, ad Art. 213 9 p.930 et ad Art. 214 11 p. 935 ;

M. BOITELLE COUSSEAU, « Le rôle du magistrat dans la proposition de médiation », in : *Gazette du Palais*, 29.11.2016, n° 42

P. BÖSCH, « Gericht und Mediation – Partner oder Konkurrenten ? », *Schweizer Richterzeitung*, 2006/2

B. BRENNEUR, *Du désamour au divorce. Jugement, conciliation, médiation*, L'Harmattan, Paris, 2013

B. BRENNEUR, « La médiation prud'homale », in : *Droit social*, n° 12, Déc 2009, p. 1227

B. BRENNEUR, *Justice et Médiation. Un juge du travail témoigne*, Le cherche midi, Paris, 2006

G. CANIVET, « Le juge et la recherche de solution du Conflit », in : *Actes du colloque La médiation judiciaire dans les conflits individuels du travail*, Grenoble, juin 2002, p. 9-17

CEDR, *Court referred ADR, A guide for judiciary*, 2nd ed., October 2003

CEPEJ, « Guide du renvoi judiciaire à la médiation », in : *Boite à outils pour le développement de la médiation*, CEPEJ (2018)7REV, site cepej : <https://www.coe.int/fr/web/cepej/cepej-work/mediation>

CEPEJ, « Guide to the Judicial Referral to Mediation », in : *Mediation Development Toolkit*, CEPEJ (2018)7REV, site cepej : <https://www.coe.int/en/web/cepej/cepej-work/mediation>

CEPEJ, « Checklist pour l'établissement d'un projet pilote de médiation judiciaire », in : *Boite à outils pour le développement de la médiation*, CEPEJ (2018)7REV, site cepej : <https://www.coe.int/fr/web/cepej/cepej-work/mediation>

CEPEJ, « Establishing a Court Mediation Pilot : management checklist », in : *Mediation Development Toolkit*, CEPEJ (2018)7REV, site cepej : <https://www.coe.int/en/web/cepej/cepej-work/mediation>

CEPEJ, « Checklist pour l'évaluation du projet pilote de médiation », in : *Boîte à outils pour le développement de la médiation*, CEPEJ (2018)7REV, site cepej : <https://www.coe.int/fr/web/cepej/cepej-work/mediation>

CEPEJ, « Mediation Pilot Monitoring Checklist », in : *Mediation Development Toolkit*, CEPEJ (2018)7REV, site cepej : <https://www.coe.int/en/web/cepej/cepej-work/mediation>

CEPEJ et GEMME, *Programme de sensibilisation à la médiation pour les juges*, CEPEJ (2019)18, site cepej : <https://www.coe.int/fr/web/cepej/cepej-work/mediation>

CEPEJ and GEMME, *Mediation awareness programme for judges*, CEPEJ (2019)18, site cepej : <https://www.coe.int/en/web/cepej/cepej-work/mediation>

CIVIL JUSTICE COUNCIL, *ADR and Civil Justice*, CJC Working Group, Final report, UK, November 2018

A. DEJOLLIER et B. INGHELS, « La médiation judiciaire : quels regards croisés entre le juge et l'avocat ? », in : B. INGHELS (Dir.), *La Médiation autrement*, Les Dossiers du Journal des tribunaux, n° 109, Larcier, Bruxelles, 2019, pp. 51-90

ÉCOLE NATIONALE DE LA MAGISTRATURE (ENM), *Les modes alternatifs de règlements des conflits : le juge et la mise en œuvre de la médiation*, Paris, 4-5 mai 2009

E. S. FINE and E. S. PLAPINGER (Ed.), *ADR and the Courts. A Manual for Judges and Lawyers*, CPR Legal Program, Butterworth-Heinemann, 1987

PH. GELZER, « Die Richterliche Genehmigung von in Mediationen erzielten Vereinbarungen nach der Schweizerischen Zivilprozessordnung », *Revue de l'Avocat*, 2009/3, p. 119 ss.

GEMME-France, *Guide Pratique de la médiation et de la conciliation judiciaires*, L'Harmattan, Paris, 2012

C. HIRSCH, « Le non-respect d'une méthode ADR avant la procédure d'arbitrage », note in : www.Lawinside.ch/216/, 2016

M. JUSTON, *La pratique de la médiation dans le contentieux familial du TGI de Tarascon, France, Un changement de culture judiciaire*, Edimbourg, le 28 octobre 2005, Mention spéciale au Prix « Balance de cristal » du Conseil de l'Europe et de la Commission européenne

P. KOBEL, « Les tribunaux civils peuvent-ils avoir recours à des caucus ? Contribution à une réflexion sur le recours à des caucus en médiation et en procédure civile », in : *Jusletter*, 5 novembre 2018

P. KOBEL, « Sanction des accords de médiation par le juge civil », in : *RSPC*, 5/2018, pp. 425-436

C. LÉVY, « La sanction de l'inexécution d'une clause de conciliation et de médiation – Commentaire de l'arrêt du TF 4A_628/2015 », in : *RSPC*, 5/2016, p. 467

J.-C. MAGENDIE, *Célérité et qualité de la justice, La médiation une autre voie*, Rapport issu du groupe de travail sur la médiation, Cour d'Appel de Paris, octobre 2008

J.A. MIRIMANOFF, « Médiation en procédure civile : plaider pour accompagner les changements », trad. Par Yvonne Hofstetter Rogger « Mediation in der schweizerischen ZPO : ein Plädoyer für die Begleitung eines Paradigmenwechsels », in : *perspektive mediation*, Beiträge zur konfliktkultur, 2 I 2021, p.110-120, www.perspektive-mediation.com

J.A. MIRIMANOFF, « Renvoi Judiciaire à la médiation », in : RSPC, N° 3/2019, pp. 539-551

J.A. MIRIMANOFF, Rapport sur la pratique de(s) tribunaux civils de 1^{ère} instance des cantons de la Suisse Romande en matière de renvoi judiciaire à la médiation (RJM), sept/oct. 2019, in : site cepej, liens utiles (<https://rm.coe.int/rapport-rjm-final-coe/1680982b8a>)

J.A. MIRIMANOFF, « Médiation commerciale : un témoignage. Comment conjuguer les intérêts de la famille et ceux des entreprises dans les conflits successoraux », in : L. HIRSCH et Ch. IMHOOS (éds), *Arbitrage, médiation et autres modes pour résoudre les conflits autrement*, Schulthess, Genève, Zurich, Bâle, 2018

J.A. MIRIMANOFF, « Le juge civil comme prescripteur de la médiation », in : *Justice-Justiz-Giustizia* 2017/2

S. MONBARON, « L'effet procédural des clauses de médiation et de conciliation », *RSPC*, 3/2007, pp. 254-258

F. PAYCHERE, « Le monde judiciaire et l'essor de la médiation selon les Lignes directrices de la CEPEJ (2007) No 13, 14 et 15, in : Jean A. MIRIMANOFF (éd.), *La Résolution amiable des différends en Suisse. Interactions entre procédures traditionnelles et modes consensuels*, Stämpfli, Berne, 2016, p.203 ss

M. PEL *et al.*, *Customized conflict resolution : Court-connected Mediation in the Netherlands, 1999-2009, a prepublication on the occasion of the conference Moving mediation*, The Hague, 2009

M. PEL, *Referral to Mediation, A practical guide for an effective mediation proposal*, SDU Uitgevers, Den Haag, 2008 <http://www.sdu.nl/catalogus/9789012120678>

J.T. PETER, « Bemerkungen zum Art. 213 und 214 ZPO », in : *(ZPO) Berner Kommentar*, Band II, Staempfli Verlag, pp. 2157 et 2167

P. PICHONNAZ, « Contractual Issues Arising from Arbitration Agreement and the *receptum arbitri* », in : Ch. MÜLLER *et al.*, *New Developments in International Commercial Arbitration 2016*, Geneva, Schulthess, 2016, p. 39 ss

D. STOLL, L'usage des outils de la médiation par le magistrat conciliateur civil, <https://www.gemme.ch/documents#Justiceamiable>

F. VERT, « La médiation post-sententielle : un dispositif pour l'efficacité de la justice », in : *xxxxxxx*, 07.10.2021

F. VERT, « L'injonction de rencontrer un médiateur : regards croisés d'un juge prescripteur et d'une avocate médiatrice », in : *Gazette du Palais*, 13.05.2021

F. VERT, « Un moyen disruptif pour réduire les stocks des tribunaux : et si on essayait l'amiable », in : *Dalloz actualités*, 01.03.2021

F. VERT, « Le développement de la culture de médiation dans les juridictions de l'ordre judiciaire », in : *La médiation*, Archives de philosophie du droit, Tome 61, Dalloz, 2019

F. VERT et I. ROHART-MESSAGER, « Le choix du médiateur par le juge », in : *Gazette du Palais*, 18.12.2018

F. VERT, « Le juge des référés et l'amiable », in : *Gazette du Palais*, 22.05.2018

F. VERT, « Médiation : une expérimentation à la Cour d'appel de Paris », in : *Journal des sociétés*. 03.01.2018

F. VERT, « Construire la confiance entre justice et médiation », in : *Gazette du Palais*, 20-22.12.2015

F. VERT, « Le juge et la médiation : un oxymore ? », in : *Les annonces de la Seine*, 10.06.2015

M. WEIL-GUTHMANN, « Une justice durable », in : J. A. MIRIMANOFF (dir.), *La Médiation dans l'ordre juridique suisse, Une justice durable à l'écoute du troisième millénaire*, Helbing, Bâle, 2011

3. Avocats / Rechtsanwälte / Lawyers

H. ABRAMSON, « Mediation Representation : Representing Clients Anywhere », in : A. INGENHOUSZ (ed.), *ADR in Business, Practice and Issues across Countries and Cultures*, vol. II, Kluwer Law International, Alphen aan den Rijn (NL), 2011

H. ABRAMSON, *Mediation Representation, Advocating in a Problem-Solving Process*, Nita, Louisville, 2004

S. ADIJES et H. LESSER, « Médiateurs et Avocats. Ennemis, Alliés ? », *Médias & Médiations*, Montigny-le-Bretonneux, 2014

L. J. BERMAN, « 12 ways to make your mediator work harder for you », *Advocate*, October 2009

Fr. BLUM, « L'avocat et la médiation », *L'avocat suisse*, n° 172 1/1998, pp. 12-20

D. BROWN-BERSET, « La Médiation commerciale : le géant s'éveille », in : *SSJ, Rapports et communications*, 2002, pp. 319-424

A.M. de CAYEUX et C. EMMANUEL, *Avocats et médiation. Pour couper la tête aux idées reçues et avoir les bonnes cartes en main*, éd. Irène & Codicelle, juin 2020

CEPEJ et CCBE, « Guide de Médiation pour les Avocats », in : *Boîte à outils pour le développement de la médiation*, CEPEJ (2018)7REV, site cepej : <https://www.coe.int/fr/web/cepej/cepej-work/mediation>

CEPEJ and CCBE, « Guide to Mediation for Lawyers », in : *Mediation Development Toolkit*, CEPEJ (2018)7REV, site cepej : <https://www.coe.int/en/web/cepej/cepej-work/mediation>

CEPEJ et CCBE, *Programme de formation des avocats pour assister les clients en médiation*, CEPEJ (2019)21, site cepej : <https://www.coe.int/fr/web/cepej/cepej-work/mediation>

CEPEJ and CCBE, *Training programme for lawyers to assist clients in mediation*, CEPEJ (2019)21, site cepej : <https://www.coe.int/en/web/cepej/cepej-work/mediation>

CODE DE DÉONTOLOGIE DES AVOCATS EUROPÉENS (Art. 3.7.1), adopté par le Conseil des Barreaux européens et mis à jour le 19 mai 2006

A. DEJOLLIER et B. INGHELS, « La médiation judiciaire : quels regards croisés entre le juge et l'avocat ? », in : B. INGHELS (Dir.), *La Médiation autrement*, Les Dossiers du Journal des tribunaux, n° 109, Larcier, Bruxelles, 2019, pp. 51-90

N. DUTOIT, « L'Avocat et la Résolution des Conflits – L'importance de l'orientation préalable », in : *Revue de l'avocat* 2/2019, p. 65 ss.

J. GAY, « Les ADR et l'Orientation préalable », in : *Arbitrage, médiation et autres modes pour résoudre les conflits autrement*, Schulthess, Genève-Zurich-Bâle, 2018, p. 417

M. L. GOETZ, « Anwaltliche Mediation, eine originär anwaltliche Tätigkeit ? », *AJP* 14, 2005, H. 31, S. 281-287

M. HENSSLER und L. KOCH, *Mediation in der Anwaltspraxis*, coll. Anwaltspraxis, Deutscher Anwaltverl., Bonn, 2000

N. JEANDIN, « Une formation à la gestion des conflits : opportunité ou nécessité ? », *La lettre du Conseil*, Ordre des Avocats de Genève, n° 49, décembre 2008

G. KUYPER et P. VAN ROOST, « Vers un nouveau rapport entre l'avocat et son client. Aspects économiques, stratégiques et humains », in : B. INGHELS (Dir.), *La Médiation autrement*, Les Dossiers du Journal des tribunaux, n° 109, Larcier, Bruxelles, 2019, pp. 173-212

P. KOBEL, « Changement dans la pratique d'avocat », in : *Mediation*, Aktuelle Anwaltspraxis, 2009

J. LACK et F. BOGACZ, « Perspective neurobiologique sur le rôle et le fonctionnement de l'avocat : les biais inconscients », in : *Lettre du Conseil*, Ordre des Avocats de Genève, n° 59, Octobre 2014, pp. 14-20

C. LEVY, « L'avocat et la médiation – Entrez dans la danse », in : OdA de Genève – Commission ADR, *Arbitrage, médiation et autres modes pour résoudre les conflits autrement*, Schulthess, Genève-Zurich-Bâle, 2018

C. LEVY, « Les avantages de la médiation pour l'avocat », *Revue de l'Avocat*, Berne, novembre-décembre 2013, p. 470 ss.

P. LIATOWITSCH, « Anwaltsberuf und Mediation », *Schweizerisches Anwaltsrecht, Festschrift SAV*, Stämpfli, Berne, 1998

J. MACFARLANE, *The new lawyer : how settlement is transforming the practice of law*, UBC Press, 2008

J.A. MIRIMANOFF, « Quels rôles pour l'Avocat en médiation commerciale ? Reflets de la pratique à la lumière des instruments du Conseil de l'Europe », *Cahiers de l'Arbitrage*, Paris, 2018 – 3

J.A. MIRIMANOFF, Rapport sur la pratique des avocats et sur celle des notaires en relation avec la médiation, à l'attention du CEPEJ GT MED, Slatkine, Genève, 2018, in : site cepej, liens utiles
(<https://rm.coe.int/report-mirimanoff-2018-pratique-avocats-notaires-mediation/168077f7b8>)

J. A. MIRIMANOFF, « L'orientation préalable des parties à un différend », *Revue de l'Avocat*, Bâle, 2010/1, pp. 19 ss.

E. MÜLLER, « Mediation als anwaltliches Betätigungsfeld », *Anwaltsrevue*, 2005, p. 226 ss.

F. OUDIN, « La technique contractuelle au service de la prévention des différends », in : *Mélanges B. Ancel*, LGDJ, 2018

F. OUDIN, « Les avocats à la conquête du règlement amiable », *Semaine Juridique*, éd. générale, 2011 ;

M. V.B. PARTRIDGE, *Alternative dispute resolution : an essential competency for lawyers*, Oxford University Press, Oxford, 2009

J. T. PETER, « Der Rechtsanwalt als Parteivertreter in der Mediation », *AnwaltsRevue*, 2013/3

A. Sc. RAU, E. F. SHERMAN and Sc. R. PEPPE, *Processes of dispute resolution : the role of lawyers*, 3rd ed., coll. University casebook series, Foundation Press, New York, 2002

P.-P. RENSON, « Les avocats et la médiation », *La Tribune Flash*, 25 avril 2013, publication de l'ordre des barreaux francophones et germanophone de Belgique consacrée à « l'avocat et les modes alternatifs de résolution des conflits »

M. ROTH, « Der Anwalt als Berater und Begleiter seines Klienten in einer Mediation – Chance und Bedrohung ? », *Revue de l'Avocat*, Berne, 2004/2, pp. 39 ss.

H. RÜEDI et P. KOBEL, « Dix questions concernant les Directives FSA pour la médiation », *Revue de l'Avocat*, Berne, 2005/8, n^{os} 11/12, pp. 447-448

B. SAMBETH GLASNER *et al.*, « Rôles et contributions de l'avocat en médiation », *Revue de l'Avocat*, Berne, 9/2015

M. SCHALLER REARDON, « De l'importance pour les Avocats de s'investir dans la médiation », *in* : *Revue de l'Avocat*, N° 3-2016, p. 123 ss.

A. SCHNEEBALG, *Le rôle du conseil en médiation civile et commerciale*, CMAP/ECONOMIA, Paris, 2003

M. STONE, *Representing Clients in Mediation*, Butterworths Tolley, 1998

R. R. SÜSSKIND, *The End of Lawyers ? Rethinking the Nature of Legal Services*, Oxford University Press, Oxford, 2008

P. VON INS, « Mediation in der (Anwalts)Praxis – insbesondere Streitigkeiten im Bau- und Immobilienbereich », *Anwaltsrevue*, 2008, p. 103 ss.

J.H. WADE, *Systematic Risk Analyses for Negotiators and Litigators : How to Help Clients Make Better Decisions*, Disp. Res. Center, Bond Univ., Queensland, Australia, 2004

J.H. WADE, *Representing Clients at Mediation and Negotiation*, Disp. Res. Center, Bond Univ., Queensland, Australia, 2000

*

**Liste des ATF sur la médiation aimablement communiquée
par Monsieur Jacques BÜHLER, Délégué Suisse à la CEPEJ**

- 2C_283/2020 qui traite d'un refus du droit d'exercer la fonction de médiateur (publication aux ATF prévue)
- 6B_141/2019 publié partiellement dans l'ATF 146 IV 238 médiation prévue par le droit pénal des mineurs
- 4A_132/2019 traitant de la médiation préalable
- 1C_353/2019 absence d'un requérant à une séance médiation
- 5A_522/2017 Protection de l'enfant comme mesure de médiation
- 5A_506/2017 Protection de l'enfant et médiation
- 5A_34/2017 Protection de l'enfant et médiation
- 4A_628/2015 Beurteilung der von der Internationalen Handelskammer (ICC) herausgegebenen Regeln für Parteien, die ihren Rechtsstreit mit Hilfe eines Mediators nach einem bestimmten Verfahren gütlich beilegen wollen
- 2C_402/2013 Radio et télévision : réclamation auprès de l'organe de médiation
- ATF 137 III 529 (5A_674/2011) Kindesrückführung: Organisation des Verfahrens namentlich mit Blick auf die Vermittlungsverhandlung bzw. Mediation
- 5A_535/2010 Mediation im Rückführungsverfahren
- 5A_457/2009 Anordnung einer Mediation nach Art. 307 Abs. 3 ZGB
- 4A_10/2007 Arbitrage international : Convention de médiation
- ATF 123 II 115 Radio et télévision : nature de la procédure de médiation